

Manual de instrucciones y montaje

wAppLoxx Pro

WLX PRO – Access e Intrusion

WLX-PRO-L*

Índice

I.	Aspectos generales.....	3
II.	Datos técnicos	5
III.	Montaje del cilindro de pomo doble wAppLoxx Pro	7
1.	Piezas.....	7
2.	Montaje	9
2.1	Montaje desde fuera	9
	W LX-PRO-LA	9
	W LX-PRO-HZ (a partir del paso 3)	9
2.2	Montaje desde el interior.....	13
3.	Montaje: Ajuste del cuerpo del cilindro al grosor de la puerta	16
3.1	Prolongación del lado interior	16
3.2	Prolongación del lado exterior	19
IV.	Registro del cilindro wAppLoxx Pro en el wAppLoxx Control.....	22
V.	Manejo del cilindro wAppLoxx Pro.....	23

I. Aspectos generales

Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. La documentación y declaraciones correspondientes se pueden consultar en la página del fabricante. Tenga en cuenta las indicaciones contenidas en este manual de instrucciones para conservar el estado del producto y garantizar un funcionamiento exento de peligros. No está permitido realizar cambios ni modificaciones en el producto, a excepción del ajuste del cuerpo del cilindro al grosor de la puerta descrito en el capítulo III.3.




ABUS Security-Center GmbH & Co. KG no asume responsabilidad alguna por pérdidas o daños que se deriven, directa o indirectamente, del presente manual o de lo que se afirma en el mismo. El contenido de este manual puede modificarse sin previo aviso.

Por la presente, ABUS Security-Center declara que el tipo de equipo radioeléctrico 505272 y todos los cilindros WLX cumplen con la Directiva RED 2014/53/UE. El texto íntegro de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.abus.com/ger/Objektsicherheit/Zutrittskontrolle/wAppLoxxPro>

Indicaciones de seguridad

Explicación de los símbolos:

	Un signo de admiración dentro de un triángulo señala una indicación importante del manual de instrucciones, que es imprescindible tener en cuenta.
	El símbolo con un rayo dentro de un triángulo se utiliza para advertir de un peligro para la integridad física debido, p. ej. a una descarga eléctrica.
	Este símbolo señala consejos e indicaciones útiles para el manejo.

Indicaciones sobre el alcance de radio:



Verifique que la conexión inalámbrica sea suficiente en todos los lugares de instalación antes de efectuar la instalación y la puesta en marcha.

Indicaciones sobre la pila:

El cilindro wAppLoxx Pro se acciona con corriente continua a través de una pila de litio de 3 voltios de tipo CR2 incluida en el volumen de entrega.



Para garantizar una larga vida útil y para evitar incendios y lesiones, debe cumplirse con las siguientes instrucciones:

- Coloque la pila en la polaridad correcta.
- Las pilas no deben exponerse a la luz solar directa u otras fuentes de calor, ni guardarse en lugares expuestos a alta temperatura.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Las pilas no son recargables.
- Las pilas no deben desmontarse, perforarse ni dañarse. No deben quemarse, ponerse en contacto con agua ni cortocircuitarse.
- Al sustituir las pilas, es necesario prestar atención a los datos de temperatura del fabricante



A fin de garantizar una larga vida útil y un funcionamiento seguro, es imprescindible utilizar las siguientes pilas de alta calidad:

Pila de litio VARTA CR2 / CR17355 3V



Si no se utilizan pilas Varta CR2, no es posible asegurar la durabilidad y no se garantiza el correcto funcionamiento del indicador de estado de la batería del WLX Pro Control.

II. Datos técnicos

Versiones del cilindro:	LA Cilindro de pomo doble con lector en el exterior LB Cilindro de pomo doble con lector en ambos lados LA-P Cilindro de pomo doble con pánico HZ Medio cilindro OPZ Cilindro de doble pomo para puertas sin orificio PZ
Volumen de entrega:	Cilindro de cierre, guía rápida, tornillo frontal, pila de litio de 3 voltios VARTA CR2
Accesorios necesarios:	Etiqueta ABUS Mifare DESfire EV1, kit de herramientas WLX Pro pequeño
Accesorios opcionales:	Lector de tarjetas WLX Kit de herramientas WLX Pro grande
Etiquetas:	Etiqueta ABUS Mifare DESfire EV1 Etiquetas Mifare Classic 4 bytes/7 bytes (no aceptamos ninguna responsabilidad por el empleo de otras etiquetas)
Rango de aplicación:	Puertas con cerradura empotrable PZ, cerraduras multipunto, cerraduras antipánico según EN 179 y EN 1125
Programación:	a través del wAppLoxx Pro Control
Alimentación eléctrica:	Pila de litio de 3 voltios CR2
Condiciones de uso:	-25 °C hasta +65 °C
Longitud estándar:	Exterior 30 mm/interior 30 mm
Ajuste de la longitud:	ajustable en niveles de 5 mm desde 30 mm en el exterior/30 mm en el interior hasta 90 mm en el exterior/90 mm en el interior. Piezas de prolongación disponibles en longitudes 5 mm, 10 mm, 15mm y 30 mm
Protección antitaladro	estándar Seguridad con pernos antitaladro extrarreforzados en el eje y en el cuerpo del cilindro
Clase de protección IP:	IP 66
Dimensiones del pomo exterior:	Ø 38 mm, longitud 48 mm
Dimensiones del pomo interior:	Ø 33 mm, longitud 27 mm (estándar) Ø 26/30 mm, longitud 27 mm (puertas de marco estrecho)
Versión de pomo interior:	Estándar, pomo interior para puertas de marco estrecho

Material: Pomo: Acero inoxidable,
Tapa del lector: Plástico

Versión de color del pomo exterior: negro, blanco, gris

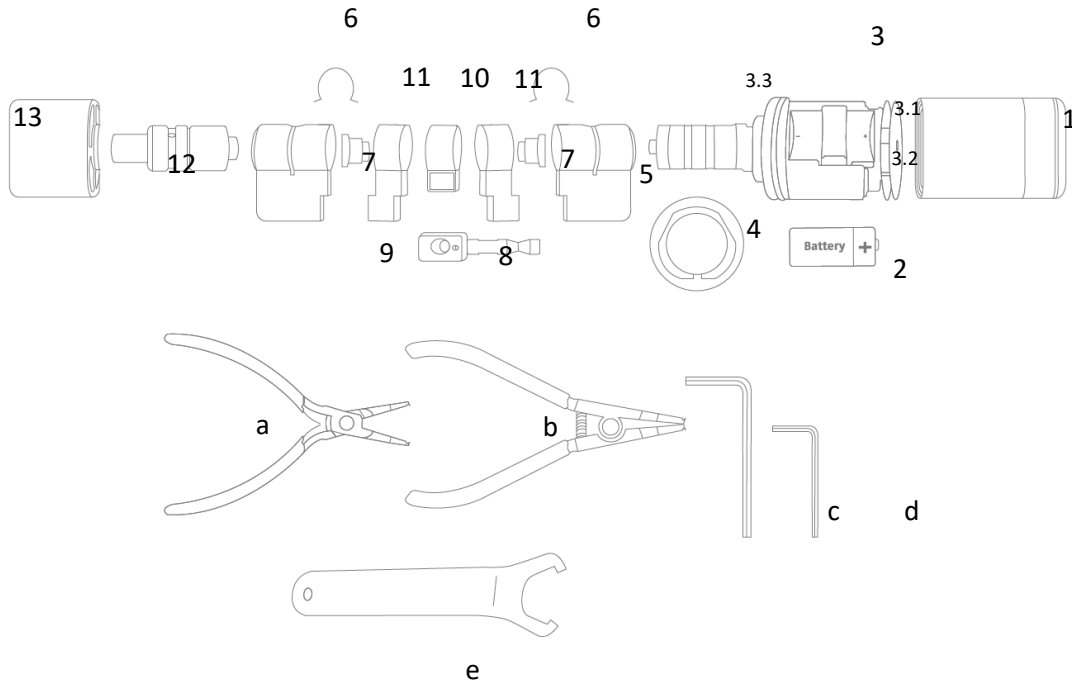
Ajustes de fábrica: Los sistemas se entregan en estado acoplado

(El desacoplamiento se realiza una vez efectuada la programación en el wAppLoxx Pro Control)

Funciones: Duración de apertura ajustable 6 o 12 segundos
Lector de etiquetas
Acceso remoto

III. Montaje del cilindro de pomo doble wAppLoxx Pro

1. Piezas



1. Tapa exterior
2. Pilas
3. Pomo electrónico con eje de 30 mm
 - 3.1. Soporte PCB
 - 3.2. Cesta
 - 3.3. Eje con motor
4. Disco de montaje
5. Cuerpo exterior del cilindro
6. Anillo de retención del núcleo
7. Prolongación del eje
8. Conexión de prolongación exterior (la marca al lado del tornillo delantero marca el exterior)
9. Conexión de prolongación interior
10. Leva de cierre
11. Prolongación del cuerpo
12. Eje para el pomo interior mecánico
13. Pomo interior mecánico

Herramientas necesarias (deben pedirse por separado):

- a. Tenazas de cierre
- b. Tenazas de apertura
- c. Llave hexagonal de 1,5 mm pomo interior WLX Pro
- d. Llave hexagonal de 2,5 mm modular WLX Pro
- e. Llave de apertura de tapa exterior

Se ofrecen dos kits de herramientas diferentes.

ACWZ00001 - Kit de herramientas WLX Pro grande para prolongaciones

- Tenazas de cierre
- Tenazas de apertura
- Llave hexagonal de 1,5 mm pomo interior WLX Pro
- Llave hexagonal de 2,5 mm modular WLX Pro
- Llave de apertura de tapa exterior

ACWZ00002 - Kit de herramientas WLX Pro pequeño para montaje y cambio de pilas

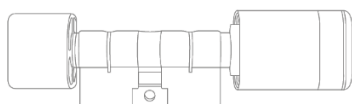
- Llave hexagonal de 1,5 mm pomo interior WLX Pro
- Llave de apertura de tapa exterior

2. Montaje

2.1 Montaje desde fuera

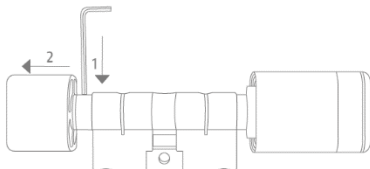
WLX-PRO-LA

WLX-PRO-HZ (a partir del paso 3)



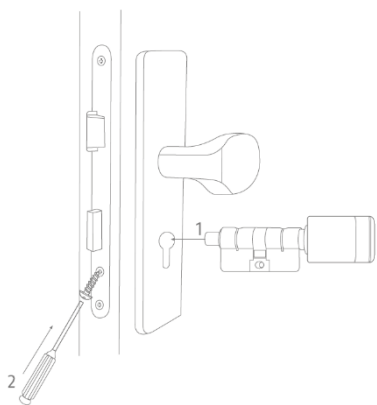
Estado de suministro del wAppLoxx Pro

Tapa exterior (1) y tapa pomo interior (13) montados. La pila (2) aún no está colocada. El paletón de cierre está acoplado para evitar el bloqueo involuntario.



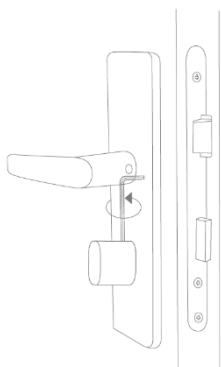
Desmontaje del pomo interior

Para poder introducir el wAppLoxx Pro en la cerradura desde el exterior, debe desmontarse el pomo interior (13).



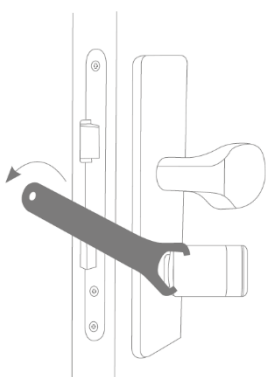
Montaje del wAppLoxx Pro en la puerta

Después de desmontar el pomo interior (13), se puede empujar el wAppLoxx Pro desde el exterior a través de la hoja de la puerta (#1). El wAppLoxx Pro se fija como los cilindros de cierre mecánicos con el tornillo frontal en la caja de la cerradura. (#2)



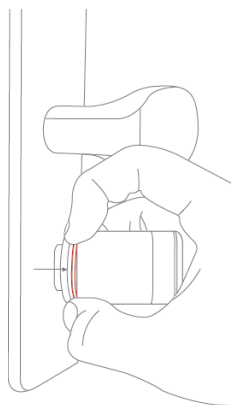
Montaje del pomo interior

El pomo interior (13) se fija en la rosca de la pieza final del eje (12) con una llave hexagonal de 1,5 mm (c).



Desmontaje de la tapa exterior 1

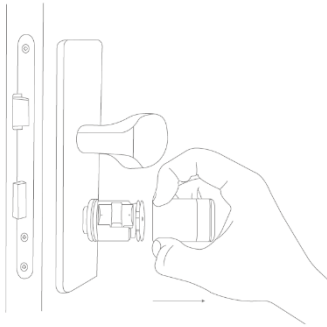
Desmontar la tapa exterior (1) para introducir la pila (2). Colocar el disco de fijación (4) en su muesca y desenroscar la tapa exterior (1) con la llave de apertura (e).



Desmontaje de la tapa exterior 2

Detrás del disco de fijación (4) se encuentra la arandela de cierre (marcado en rojo) del pomo.

Quitar la tapa exterior (1) con cuidado sobre la arandela de cierre usando los dedos

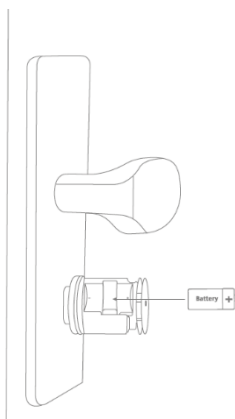


Desmontaje de la tapa exterior 3

Una vez extraída la tapa exterior (1) sobre la arandela de cierre, es posible quitar la tapa exterior del pomo completo.

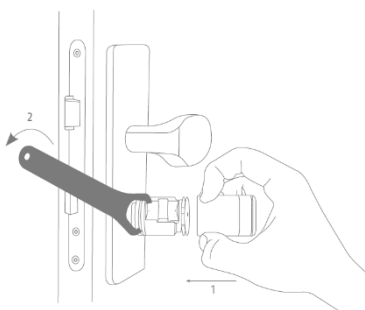


Debe prestarse atención a que la tapa exterior (1) se quite recta. En caso contrario, existe el peligro de dañar la pletina de la antena.



Colocación de la pila

Debe tenerse en cuenta que la pila (2) se coloque en la pestaña blanca de la pila. Al colocar la pila, asegurarse de que la polaridad sea correcta (polo positivo hacia la pletina de la antena).



Montaje del pomo exterior

La tapa exterior (1) se enrosca con la ayuda de la llave de montaje (e) fijando el disco de montaje.



Para encontrar bien la tuerca del pomo (3) de forma óptima, hay una marca en la tapa exterior (1) que facilita colocar la tapa exterior.

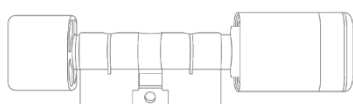


Durante el montaje de la tapa exterior (1) hay que tener en cuenta obligatoriamente que la junta tórica naranja enrase entre el disco de fijación y el pomo.

2.2 Montaje desde el interior

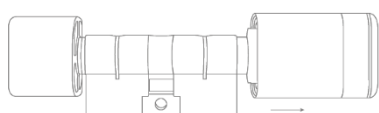
El montaje del cilindro desde el interior es obligatorio para las siguientes versiones:

- **WLX-PRO-LB**
- **WLX-PRO-LA-P**
- **WLX-PRO-LA OPZ**



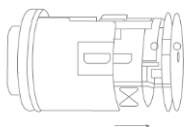
Estado de suministro del wAppLoxx Pro

Tapa exterior (1) y tapa pomo interior (13) montados. La pila (2) aún no está colocada. El paletón de cierre (10) está acoplado para evitar el bloqueo involuntario. El volumen de entrega incluye 8 tornillos electrónicos para fijar el pomo.



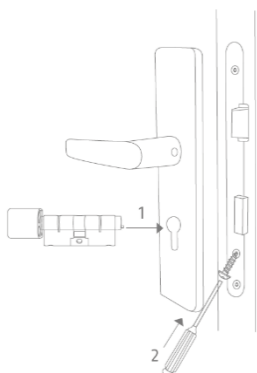
Desmontaje del pomo exterior

Para poder introducir el wAppLoxx Pro en la cerradura desde el exterior, debe desmontarse el pomo exterior completo (1+3). Primero se quita la tapa exterior (1)



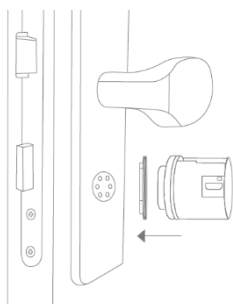
Desmontaje del pomo electrónico 1

Después de desmontar el pomo exterior, debe desmontarse el pomo electrónico (3.1). Ahora debe extraerse el soporte PCB (3.1) de la cesta (3.2) y la cesta (3.2) debe retirarse del eje junto con el disco de fijación (4.).



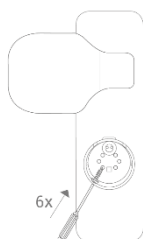
Montaje del wAppLoxx Pro en la puerta

Después de desmontar el pomo exterior (1), se puede empujar el wAppLoxx Pro a través de la hoja de la puerta desde el interior. El wAppLoxx Pro se fija como los cilindros de cierre mecánicos con el tornillo frontal en la caja de la cerradura.



Montaje de la cesta

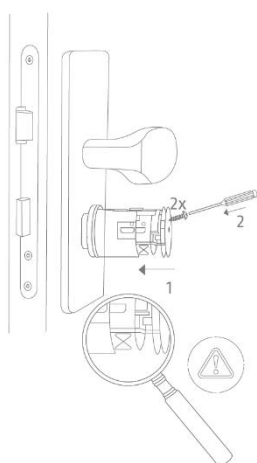
Durante el montaje, es necesario prestar atención a que el disco de fijación (4) se coloque en el orden correcto entre la cesta (3.2) y el eje con motor (3.3).



Cuando se monta el cuerpo del cilindro en la cerradura, la cesta (3.2) se fija al eje con motor (3.3) con 6 tornillos.



Para garantizar la estanqueidad del cilindro, se debe prestar atención a que los tornillos electrónicos tengan suficiente adhesivo.

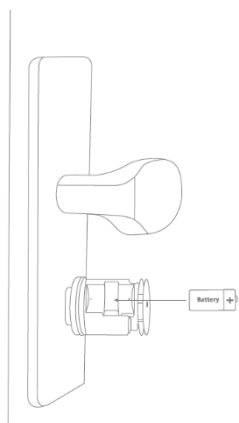


Montaje del soporte PCB

El soporte PCB (3.1) se introduce en la cesta y se fija con 2 tornillos electrónicos.

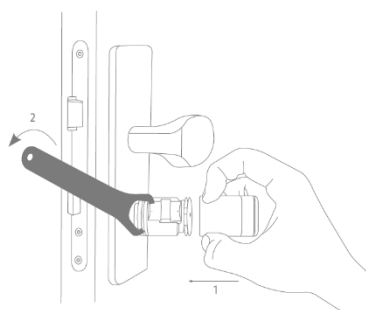


Al meter el soporte, asegurarse de que el contacto EMV (ver fig. a la izquierda) no se tuerza.



Colocación de la pila

Debe tenerse en cuenta que la pila (2) se coloque en la pestaña blanca de la pila. Al colocar la pila, asegurarse de que la polaridad sea correcta (polo positivo en dirección a la pletina de la antena).



Montaje del pomo exterior

La tapa exterior (1) se enrosca con la ayuda de la llave de montaje (e) fijando el disco de montaje (4).



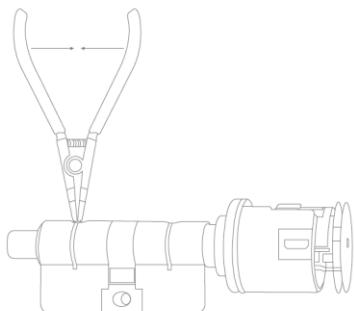
Para encontrar bien la tuerca del pomo (3) de forma óptima, hay una marca en la tapa exterior (1) que facilita colocar el pomo.



Durante el montaje de la tapa exterior hay que tener en cuenta obligatoriamente que la junta tórica naranja enrrose entre el disco de fijación (4) y el pomo (3).

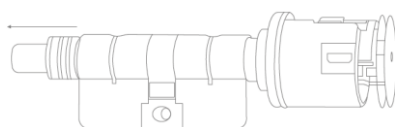
3. Montaje: Ajuste del cuerpo del cilindro al grosor de la puerta

3.1 Prolongación del lado interior



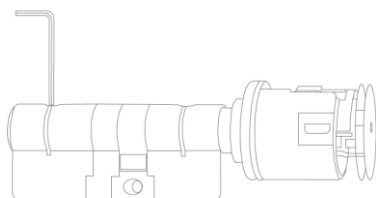
Aflojar el anillo de retención del núcleo

Aflojar el anillo de retención del núcleo (6) en el cuerpo exterior del cilindro (5) con las tenazas de apertura WLX Pro (a).



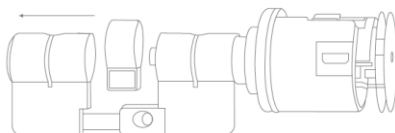
Desmontaje del eje

Extraer la pieza final del eje (12) del cuerpo exterior del cilindro (5)



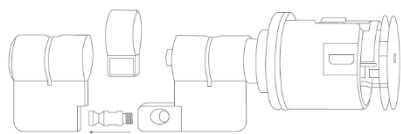
Aflojar el cuerpo del cilindro

Aflojar el tornillo sin cabeza del cuerpo exterior del cilindro (5) con una llave hexagonal (d)



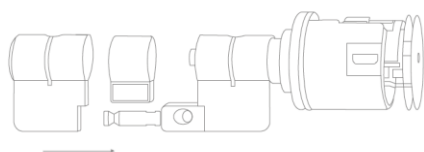
Quitar el cuerpo del cilindro

Quitar el cuerpo exterior del cilindro (5) del alma de prolongación interior (8)



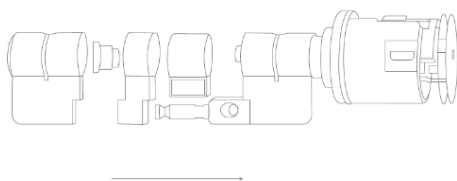
Cambio del alma de prolongación interior

Sacar el alma de prolongación interior (8) del alma de prolongación exterior (11) girando



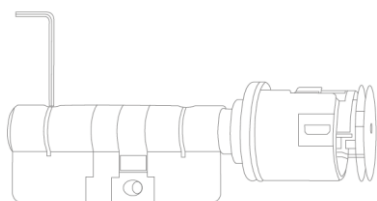
Cambio del alma de prolongación interior

Atornillar el alma de prolongación interior (8) deseada en el alma de prolongación exterior (11). Hay un alma de prolongación determinada para cada longitud interior (30 mm – 90 mm) (8).



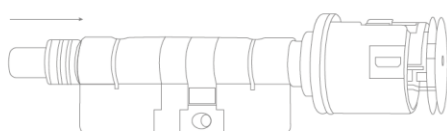
Colocación de las piezas de prolongación

Introducir la pieza de prolongación deseada (9) en el alma de prolongación (8) junto con la prolongación del eje adecuada (7) hasta el alma de prolongación exterior (11), fijando así el paletón de cierre (10).



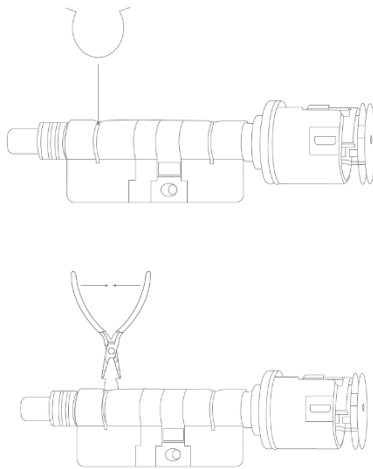
Fijar el cuerpo del cilindro

Fijar el tornillo sin cabeza del cuerpo exterior del cilindro (5).



Introducir el eje para el pomo interior mecánico

Introducir la pieza final del eje (12) o el pomo exterior (1) en el cuerpo exterior del cilindro (5).



Fijación del eje

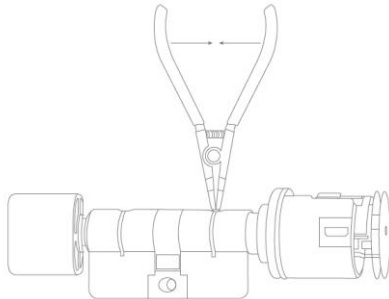
Sujetar un anillo de retención del núcleo nuevo con las tenazas de cierre.

Prestar atención a que las distintas prolongaciones del eje estén dentadas entre sí y que la tuerca correspondiente esté posicionada en la abertura del anillo de retención del núcleo.



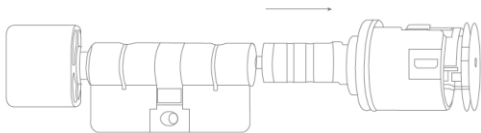
Prestar atención a usar un anillo de retención del núcleo (6) nuevo para el montaje de cada adaptación de la longitud. Solo así se garantiza un montaje correcto

3.2 Prolongación del lado exterior



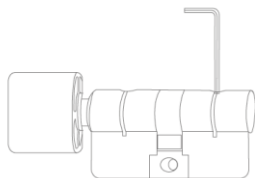
Aflojar el anillo de retención del núcleo

Aflojar el anillo de retención del núcleo (6) en el cuerpo exterior del cilindro (5) con las tenazas de apertura WLX Pro (a).



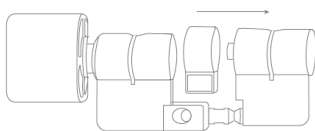
Desmontaje del eje

Extraer la pieza final del eje (12) del cuerpo exterior del cilindro (5)



Aflojar el cuerpo del cilindro

Aflojar el tornillo sin cabeza del cuerpo exterior del cilindro (5) con una llave hexagonal (d)

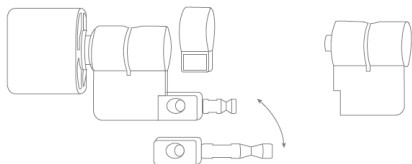


Quitar el cuerpo del cilindro

Quitar el cuerpo exterior del cilindro (5) del alma de prolongación (8)

Cambio del alma de prolongación exterior

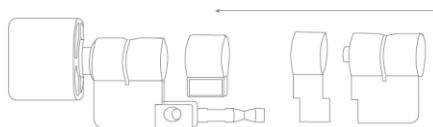
Sacar el alma de prolongación interior (8) del alma de prolongación exterior (11) girando. Para ello, es necesario aflojar el anillo de retención del núcleo en el lado interior (ver arriba). El alma de prolongación interior se atornilla en el alma de prolongación exterior deseada.



Hay un alma de prolongación determinada para cada longitud exterior (30 mm – 90 mm) (8).

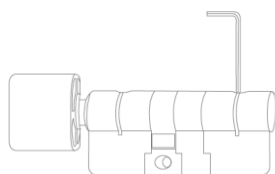
Colocación de las piezas de prolongación

Introducir la pieza de prolongación deseada (9) en el alma de prolongación (8) con la prolongación del eje adecuada (7) hasta el alma de prolongación exterior (11), fijando así el paletón de cierre (10).



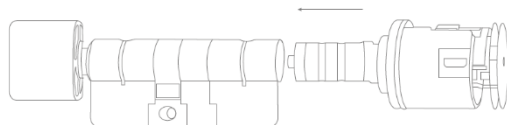
Fijar el cuerpo del cilindro

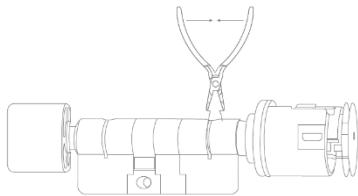
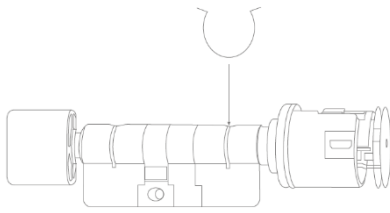
Fijar el tornillo sin cabeza del cuerpo exterior del cilindro (5).



Introducir el pomo electrónico con eje

Introducir la pieza final del eje (12) o el pomo exterior (1) en el cuerpo exterior del cilindro (5).





Fijación del pomo electrónico con eje

Sujetar un anillo de retención del núcleo nuevo (6) con las tenazas de cierre (a).

Prestar atención a que las distintas prolongaciones del eje estén dentadas entre sí y que la tuerca correspondiente esté posicionada en la abertura del anillo de retención del núcleo.

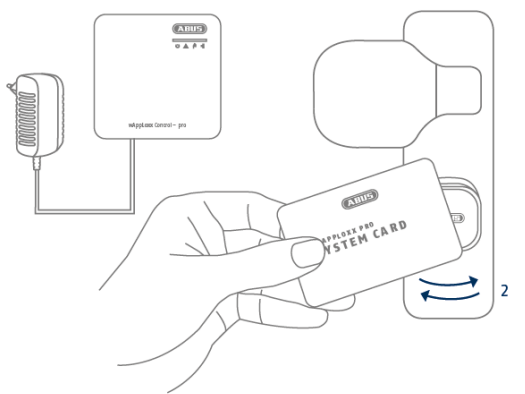


Prestar atención a usar un anillo de retención del núcleo (6) nuevo para el montaje de cada adaptación de la longitud. Solo así se garantiza un montaje correcto.

IV. Registro del cilindro wAppLoxx Pro en el wAppLoxx Control

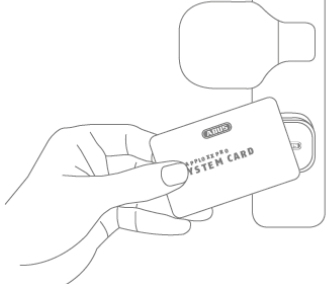

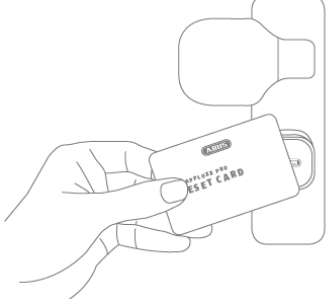
Registrar el cilindro wAppLoxx Pro:



A través de la interfaz del usuario del wAppLoxx Control Pro, cree un nuevo cilindro wAppLoxx y, a continuación, haga clic en "Registrar"; más información en el manual de instrucciones de wAppLoxx Control Pro. Sostenga la tarjeta de sistema wAppLoxx Pro frente al cilindro que programar.



Eliminar cilindro wAppLoxx Pro del registro

Para eliminar un cilindro del sistema WLX Pro, haga lo siguiente.


	Sostenga la tarjeta de sistema WLX Pro frente al cilindro que eliminar.
 10 x rojo	Una señal luminosa roja parpadea.
	Mientras parpadee la señal luminosa roja, es necesario sostener la tarjeta reset WLX Pro frente al cilindro por desprogramar.

 1 x verde	<p>Cuando el cilindro reconoce la tarjeta reset, parpadea brevemente en verde.</p>
 1 x verde	<p>Una vez eliminado el cilindro correctamente, el cilindro se ilumina en verde y vuelve a su estado de partida.</p>

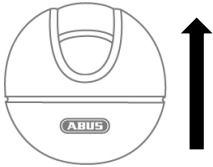

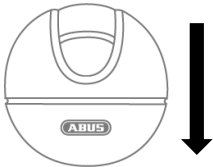


Ambas tarjetas están incluidas en el volumen de entrega de wAppLoxx Pro Control

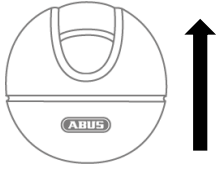

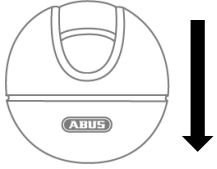
V. Manejo del cilindro wAppLoxx Pro

 1 x verde	<p>Un parpadeo corto de color verde indicará la lectura y el envío de la etiqueta.</p>
--	--

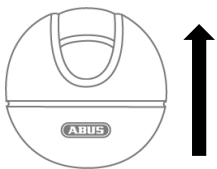

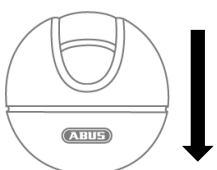
Desbloquear/abrir/bloquear:

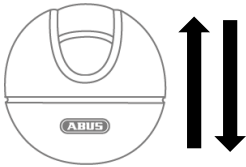

	<p>1. Presentar una etiqueta válida ante el lector.</p>
 2 x verde	<p>2. Tras la presentación de la etiqueta: 2 parpadeos rápidos de color verde.</p>
	<p>3. Retirar la etiqueta. El sistema se acoplará durante 6 o 12 segundos. La cerradura de la puerta se accionará con el pomo exterior.</p>

Habilitar desactivación:

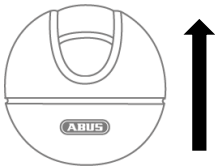

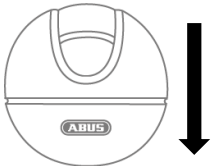
	<p>1. Presentar una etiqueta válida ante el lector.</p>
 <p>1 x verde</p>	<p>2. Tras la presentación de la etiqueta: 1 parpadeo de color verde.</p>
	<p>3. Retirar la etiqueta. El sistema se acoplará durante 6 o 12 segundos. La cerradura de la puerta se accionará con el pomo exterior.</p>

Habilitar activación:



	<p>1. Presentar una etiqueta válida ante el lector.</p>
 <p>2 x verde</p>	<p>2. Tras la presentación de la etiqueta: 2 parpadeos rápidos de color verde.</p>
	<p>3. Retirar la etiqueta. El sistema se acoplará durante 6 o 12 segundos. La cerradura de la puerta se accionará con el pomo exterior.</p>








	<p>4. Volver a presentar y retirar la etiqueta en el lector durante el estado acoplado.</p>
 <p>1 x rojo</p>	<p>5. La activación satisfactoria se confirma con la emisión de una señal roja en el cilindro.</p>

Uso de una etiqueta alternativa:





	<p>1. Presentar una etiqueta alternativa válida ante el lector.</p>
 <p>1 x rojo 2 x verde</p>	<p>2. Tras la presentación de la etiqueta: parpadeos rápidos rojos y verdes.</p>
	<p>3. Retirar la etiqueta.</p> <p>Repetir el proceso 2 veces.</p> <p>El sistema se acoplará durante 6 o 12 segundos. La cerradura de la puerta se accionará con el pomo exterior.</p>

Posibles confirmaciones del cilindro wAppLoxx Pro:



 <p>2 x verde</p>	<p>Acceso</p>
 <p>3x rojo</p>	<p>Acceso denegado</p>

 1 x rojo	<p>Se ha activado el sistema</p>
 1 x verde	<p>Se ha desactivado el sistema</p>
 3 x rojo 2 x verde	<p>Aviso de pila</p>
 1 x rojo 2 x verde	<p>Se ha pasado un transpondedor alternativo válido</p>
 4 x rojo	<p>Se ha pasado un transpondedor alternativo no autorizado</p>
 1 x rojo	<p>Sin conexión inalámbrica con el wAppLoxx Control</p>
 6 x rojo	<p>El wAppLoxx Control no está listo para la activación</p> <p>El wAppLoxx Control Pro no está listo para desactivarse</p> <p>El wAppLoxx Control no recibe ninguna respuesta desde la EMZ</p>

Posibles confirmaciones de registro del cilindro wAppLoxx:

 2 x verde	Registro realizado correctamente
 3 x rojo	Borrado del registro realizado correctamente
 1 x rojo	Error al iniciar sesión
 10 x rojo	Es necesaria una etiqueta alternativa/tarjeta de reset para el borrado del registro

Posibles confirmaciones de inicialización del cilindro wAppLoxx:

 2 x rojo	Existe comunicación con el pomo externo
 2 x verde	Comunicación con el wAppLoxx Control Pro disponible
 1 x verde 1 x rojo 1 x verde 1 x rojo	Inicialización del WLX Pro

Eliminación de residuos



Los aparatos que llevan este símbolo no pueden eliminarse en la basura doméstica. Al finalizar la vida útil del producto, deséchelo cumpliendo lo establecido por la ley.

Diríjase a su distribuidor o deposite el producto en un punto de recogida municipal para equipos eléctricos y electrónicos.

ABUS Security Center GmbH & Co. KG

Linker Kreuthweg 5

86444 Affing

Si tiene alguna consulta técnica, diríjase a su distribuidor especializado.